

**ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ОБ ОДНА ТЫСЯЧА СТО ТРИДЦАТЬ ШЕСТОМ  
ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ,**

состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве,  
в пятницу, 22 мая 2009 года, в 10 час. 15 мин.

Председатель: г-н Идрисс ДЖАЗАЙРИ (Алжир)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): 1136-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

В прошлый вторник у нас был переполненный зал в связи с возобновлением работы после перерыва, и я хотел бы выразить признательность всем присутствующим государствам-членам, которые были представлены на самом высоком уровне в лице послов в ходе этого памятного заседания, на котором к Конференция по разоружению обратились Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, министр иностранных дел Швейцарии, которая впервые прибыла на Конференцию, чтобы выразить свою поддержку и поддержку ее страны в плане наших дискуссий, и министр иностранных дел Алжира. И я хотел бы предложить, если вы согласны, чтобы я направил этим трем высокопоставленным должностным лицам письмо с изъяснением нашей признательности за их вдохновляющий вклад в наши дискуссии.

Сейчас мы переходим на новый этап в нашем процессе консультаций с представлением данной ассамблее от имени П-6 документа CD/1863. Мы будем действовать путем проведения совещаний с региональными группами, чтобы попытаться установить их отклики на этот проект предложения. Мы уже приступили к этому предприятию, встретившись с Группой западноевропейских и других государств и с Группой 21. В понедельник мы собираемся встретиться с Группой восточноевропейских государств, а в среду - с Китаем. Мы считаем полезной эту ротацию между неформальными совещаниями с региональными группами и официальными заседаниями Конференции, чтобы быть в состоянии востребовать на неофициальных совещаниях позиции, выражаемые в ходе официальных заседаний, и тем самым постепенно прогрессировать к консенсусу.

Ясно, что на данном этапе еще рано, и у нас нет консенсуса. Да мы и не склонны ожидать, чтобы в первый день первого заседания после представления такого документа, как CD/1863, какая-либо региональная группа объявила консенсус. Тем не менее было бы полезно, если бы государства-члены, которым хотелось бы дать нам какие-то сигналы или предложения, сделали это. Они могут сделать это, разумеется, в следующий вторник или четверг, или же в любое время в будущем. Я не предвосхищаю какого-то хронологического лимита для этого предприятия. Как вы знаете, мы вовлечены в это предприятие на протяжении 12 лет. И я надеюсь, что нам не потребуется еще 12 лет, чтобы завершить его! П-6 является коллегиальной группой, и поэтому я просто лишь один из субъектов; и процесс будет продолжаться с моими преемниками.

Так вот, на этих замечаниях я хотел бы сейчас предоставить слово ораторам по списку выступающих. Во-первых, речь идет об уважаемом после Бразилии.

Г-н МАСЕДУ СУАРИС (Бразилия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить вас за ваши усилия, которые привели к представлению документа CD/1863, который содержит проект программы работы для Конференции по разоружению. Бразилия поддерживает принятие этой программы работы в том ракурсе, как это предлагается вами в этом документе.

Не нужно больших разъяснений относительно нашей позиции. Ваше предложение, – по духу, а в ряде аспектов и по его форме, – идет в русле продолжительных дебатов на этом форуме. Оно повторяет, например, предложение, внесенное здесь 10 лет назад тогдашним Постоянным представителем Бразилии, который в настоящее время является министром по внешним связям, г-ном Селсу Аморимом. То предложение было едва не принято, но не снискало себе тогда необходимого консенсуса. В последующие же годы за ним последовали и другие, но они аналогичным образом не были приняты Конференцией. Причина этого заключается не в содержании самих предложений, а в превалировавших политических условиях, сердцевину чего неизменно составляли вопросы, имеющие отношение к международной безопасности.

Мы понимаем, что сейчас, быть может, происходят изменения, и что эти "волны в эфире" улавливаются столь чувствительным органом, как Конференция по разоружению. Более того, не без мучительных консультаций было формализовано и ваше предложение, и важную роль в этих усилиях сыграли и пятеро других председателей сессии этого года.

Чтобы достичь консенсуса, предложение вовсе не должно в полной мере соответствовать позиции мере каждого государства-члена. Как вы знаете, амбиции Бразилии выходят за рамки тех лимитов, которые мы принимаем реалистическим и прагматичным образом. Ваше предложение остается в пределах этих границ. Моя делегация, например, – да будет это известно, – считает, что для переговоров созрела проблема предоставления негативных гарантий безопасности посредством юридически обязывающего инструмента. Моя делегация выступает за переговоры по договору о запрещении размещения оружия в космическом пространстве. Правда ведь, что ваше предложение не отвечает этим ожиданиям. Тем не менее оно их и не исключает. И моя делегация будет безусловно добиваться этих целей в соответствующих вспомогательных органах.

Конференции по разоружению крайне важно возобновить свою активную переговорную роль, и прежде всего по одной универсальной и вековечной причине: необходимость мира и безопасности. Нынешняя политическая атмосфера не избавлена от угроз и многочисленных сотрясений, но она носит позитивный характер и благоприятствует прогрессу и пониманию. И если Конференция по разоружению

(Г-н Маседу Суарис, Бразилия)

не сумеет поспевать за изменчивыми угрозами, то это будет препятствовать перспективам лучшего мира.

Первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, учредила специфический механизм. И никакого другого механизма в наличии нет. Вопросы, которые входят в сферу компетенции Конференции по разоружению, имеют широкий размах и не могут трактоваться произвольно той или иной группой государств-единомышленников или по какому-то альтернативному каналу. Вот почему нам следует очень серьезно и очень позитивно рассмотреть документ CD/1863 и быстро принять его.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Большое спасибо, г-н посол. А теперь слово имеет уважаемый посол Чешской Республики, который выступает от имени Европейского союза.

Г-н ГУСАК (Чешская Республика) (говорит по-английски): Г-н Председатель, Европейский союз благодарит вас и других членов П-6 за документ CD/1863, озаглавленный "Проект решения об установлении программы работы на сессию 2009 года". Мы приветствуем текущие консультации П-6 со всеми делегациями. Мы тепло приветствуем важное послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Пан Ги Муна при открытии второй части сессии Конференции этого года и его оценку документа, который мы имеет перед собой. Его послание является четким напоминанием всем нам, что пора действовать прямо сейчас.

Европейский союз надеется, что все члены Конференции позитивно откликнутся на ваше предложение. Вы можете рассчитывать на нашу поддержку в поступательном продвижении ваших усилий. Мы настоятельно призываем всех членов Конференции, воспользовавшись этим моментом, позволить Конференции возобновить свою предметную работу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Чешской Республики, который выступал от имени Европейского союза. А теперь слово имеет уважаемый представитель Туниса.

Г-н БЕЛЬ КЕФИ (Тунис) (говорит по-французски): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы высказать вам всю свою признательность за прилагаемые вами усилия с целью продвинуть вперед работу Конференции, которые привела нас к выработке документа CD/1863 - проекта решения об установлении программы работы Конференции. Ваш опыт и ваша zaangażованность, равно как и ваши консультации являются важным

(Г-н Бель Кефи, Тунис)

конструктивным элементом с целью обеспечить сбалансированность документа, вселяющего оптимизм в отношении эволюции Конференции.

С учетом благоприятной динамики, которую мы наблюдаем в последние годы и которую отметил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, моя страна безоговорочно поддерживает документ CD/1863 и выражает надежду на консенсус в отношении его принятия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого представителя Туниса за его заявление. А теперь слово имеет уважаемый посол Индонезии.

Г-н ДЖАНИ (Индонезия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, вначале позвольте мне поздравить вас с вашей активной ролью и решимостью в поступательном продвижении программы работы Конференции по разоружению. Роль, которую сыграли вы и другие председательства П-6, вывела нас на этот кардинальный этап. Нас также весьма обнадеживают слова, которые мы слышали от министров и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 19 мая 2009 года. Их мудрые слова укрепляют нашу убежденность в том, что нам уже пора наращивать свои коллективные усилия, чтобы после более чем десятилетнего застоя приступить к предметной работе Конференции.

На прошлой неделе в Нью-Йорке подсекция Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО завершилась в позитивной атмосфере и бесспорно послала позитивные сигналы на тот счет, что в наших глобальных разоруженческих усилиях могут быть достигнуты конкретные результаты. И нам следует сохранять эту благоприятную обстановку, которая, как можно ожидать, даст дальнейший позитивный импульс нашей работе на Конференции по разоружению.

Нераспространенческие усилия действительно увенчались кое-какими успехами в сдерживании распространения оружия массового уничтожения. Между тем эти успехи не имеют себе аналогов в сфере ядерного разоружения. Важно, чтобы усилия с прицелом на нераспространение зеркально отражались одновременными усилиями в сфере разоружения. Иначе такие усилия будут обречены на провал, ибо пока продолжает существовать это оружие, будет все время существовать и риск распространения.

(Г-н Джани, Индонезия)

В этом контексте следует отметить доклад Канберрской комиссии по ликвидации ядерного оружия за 1995 год, который гласил, что "обладание ядерным оружием любым государством является постоянным стимулом для других государств приобретать его". Более того, существование ядерного оружия во имя безопасности одной страны подрывает безопасность других.

Поскольку мы уже отказались от нашего выбора в пользу ядерного маршрута, нам можно резонно и оправданно ожидать, что те, кто обладает этим оружием, будут выполнять свои обязательства по принятию конкретных мер с целью его ликвидации международно проверяемым образом. Чем дольше мы сохраняем это оружие, тем дольше мы будем и впредь подвергать себя риску его возможного применения и угрозы применения и тем больше вероятность того, что мы будем подвергаться риску по различным причинам, и среди прочего за счет случайного применения или террористических актов.

И именно в этом контексте моя делегация поддерживает инициативу Председателя, предложившего проект решения об установлении программы работы. Мы признаем ту роль, которую играет Председатель в облегчении и проведении инклюзивных консультаций с целью достижения согласия по программе работы. Мы знаем, что этот проект основан на ряде прошлых предложений, заявлений и вкладов различных сторон после интенсивных консультаций. И поэтому моя делегация считает, что предложение представляет собой добротный компромиссный пакет, который может стать отправной точкой для нашей работы в очень близком будущем. Мы поддерживаем пакет, который включает начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа CD/1299 от 24 марта 1995 года и содержащегося в нем мандата.

Поскольку высшим приоритетом нашей повестки дня является ядерное разоружение, будущий договор должен служить в качестве инструмента, который в конечном итоге приведет к ядерному разоружению. В том же ключе и как указано в Заключительном документе министерского совещания Координационного бюро Движения неприсоединения в Гаване в апреле 2009 года, члены Конференции по разоружению побуждаются положительно рассмотреть предложение, внесенное алжирским Председателем Конференции.

И поэтому мы призываем членов Конференции по разоружению поддержать предложение и программу работы, с тем чтобы мы могли начать предпринимать

(Г-н Джани, Индонезия)

определенные коллективные шаги в русле достижения нашей высшей цели: избавить мир от ядерного оружия.

В ракурсе концепции сбалансированной и всеобъемлющей программы работы Индонезия также считает, что в равной мере важны и другие пункты повестки дня Конференции. И поэтому переговоры по одному пункту не должны возбранять возможные предметные исходы от дискуссий по другим пунктам.

В заключение хотелось бы отметить, что нам пора эволюционировать от разочарования и затора к согласию и прогрессу. Индонезия готова тесно сотрудничать с другими государствами-членами в продвижении к консенсусу. Моя делегация твердо привержена этой цели и поддерживает ваши усилия по ее достижению.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Индонезии за его вклад. А теперь слово имеет уважаемый представитель Польши.

Г-н РАПАЦКИЙ (Польша) (говорит по-английски): Г-н Председатель, Польша полностью солидаризируется с заявлением, сделанным представителем Чешской Республики от имени Европейского союза. В то же время прошу позволить мне дополнить его некоторыми замечаниями в моем национальном качестве.

Польша вместе с другими пятью председателями 2006 года была вовлечена в усилия по активизации работы Конференции, что обернулось учреждением платформы П-6. Мы с удовлетворением отмечаем, что эта уникальная форма сотрудничества практикуется уже годами. Этот механизм доказал свою эффективность в формировании атмосферы доверия среди членов Конференции и в создании возможностей для обмена взглядами по существу и обеспечения преемственности.

Польша неизменно поддерживает усилия, предпринимаемые всеми председательствами, а также все предложения с прицелом на начало предметных дискуссий на Конференции. Мы считаем, что, несмотря на более чем 10 лет того, что как-то называли "зимней спячкой", Конференция является уникальным переговорным форумом в сфере разоружения и те самым ей все еще надлежит играть свою роль.

Принимая во внимание польскую приверженность Конференции, моя делегация остро ощущает свою сопричастность и ответственность в плане за успеха процесса, предпринятого вами, г-н Председатель, и вашими коллегами по П-6 на 2009 год.

(Г-н Рапацкий, Польша)

И по этим причинам Польша приветствует проект решения по программе работы Конференции, содержащийся в документе CD/1863. Мы твердо верим, что этот документ является результатом тщательного рассмотрения и представляет собой сбалансированный компромисс. Будучи принят, он позволит нам возобновить предметные переговоры и дискуссии в рамках Конференции без ущерба, как указывается в нем, для любых прошлых, нынешних или будущих позиции, предложению или приоритету любой делегация или для любого обязательства, принятого на любых других многосторонних форумах, имеющих отношение к разоружению.

И я надеюсь, что все члены Конференции продемонстрируют свою гибкость и позитивно откликнутся на предложение. Уже действительно пора предпринять этот важный шаг.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Польши за его вклад. А теперь слово имеет уважаемый посол Пакистана.

Г-н АКРАМ (Пакистан) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моя делегация приветствует ваши усилия и усилия ваших коллег из П-6 по составлению документа CD/1863. Это филигранно сбалансированный документ, и моя делегация может поддержать начало работы Конференции на его основе. Я хотел бы, пользуясь возможностью, заявить это официально на этой сессии Конференции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Пакистана за его вклад. А теперь слово имеет уважаемый представитель Южной Африки.

Г-н КЕЛЛЕРМАН (Южная Африка) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне, по примеру большинства делегаций, которые выступали до меня, засвидетельствовать благодарность моей делегации, и особенно вам и остальным пяти председателям 2009 года, за предпринятую вами инициативу – официально представить документ CD/1863, который содержит проект решения об установлении программы работы на остаток сессии Конференции 2009 года. По мнению моей делегации, внесение CD/1863 являет собой чисто логическое развитие председательского неофициального документа, распространенного вами среди членов 26 марта этого года.

По мнению нашей делегации, предлагаемый проект решения призван сфокусироваться на так называемых четырех ключевых проблемах, которые уже давно занимают Конференцию в ходе ее поисков на протяжении ряда лет неподатливой программы работы. И в качестве такового моя делегация рассматривает его как продукт



(Г-н Келлерман, Южная Африка)

компромисса, который также отражает прежние усилия по сужению расхождений по программе работы. В этом отношении было бы, вероятно, справедливо сказать, что некоторые делегации, включая мою собственную, могли бы в идеале пожелать укрепить предложение в определенных областях.

Вместе в тем моя делегация, тем не менее, полагает, что проект решения, содержащийся в документе CD/1863, представляет собой деликатный компромисс, который заслуживает поддержки всех членов этого органа. На наш взгляд, это – реалистичное предложение по принятию программы работы, и моя делегация призвала бы всех членов проявить дух гибкости, а также необходимую приверженность с целью обеспечить, чтобы этот орган как единственный многосторонний форум переговоров по разоружению, оправдывал ожидания.

Как все мы знаем, Конференции по разоружению принадлежит первостепенная роль на предметных переговорах по приоритетным вопросам разоружения. И поэтому Конференция несет специфичную и особую ответственность за то, чтобы найти выход из нынешнего тупика и подвести международное сообщество к преодолению вызовов в сфере нераспространения, разоружения и контроля над вооружениями в сегодняшнем мире. Мы не можем – а в сущности, и не должны – позволять, чтобы бездеятельность этого важного органа продолжалась еще сколько-либо дольше. Уже пора предпринимать решительные действия, и не только в интересах международного сообщества, но и ради спасения целостности Конференции по разоружению. И по мнению моей делегации, сейчас уже самое время действовать. Всем нам надлежит оказаться на высоте тех вызовов, с которыми мы сталкиваемся, и позволить Конференции быть тем, чем ей и подобает быть, а именно: единственным многосторонним форумом переговоров в сфере разоружения.

Моя делегация очень хорошо сознает, что государства-члены Конференции часто имеют разные национальные приоритеты и заботы. Вместе с тем, как указывала делегация Южной Африки в прошлом в этом самом зале заседаний, разные приоритеты вовсе не обязательно должны быть взаимоисключающими. Как мы полагаем, если члены Конференции проявят известную гибкость и компромисс, то все мы имели бы возможность работать друг с другом, а не против друг друга. В этом духе моя делегация готова присоединиться к консенсусу по документу CD/1863, который, на наш взгляд, представляет собой то, что возможно и практично в нынешних обстоятельствах.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого представителя Южной Африки за его вклад. А теперь слово имеет уважаемый посол Сенегала.

Г-н МБАЙЕ (Сенегал) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы сердечно поздравить вас и ваших коллег по бригаде шести председателей этого года за продемонстрированную вами неукоснительную приверженность в выполнении ваших обязанностей в столь кардинальный момент истории Конференции по разоружению. Я особенно приветствую дух диалога и чувство компромисса, которые побудили вас предпринять смелые и актуальные инициативы по поступательному продвижению Конференции.

Г-н Председатель, на вводном заседании второй части сессии 2009 года, состоявшемся 20 мая, вы представили нам от имени бригады шести председателей предложение по программе работы на 2009 год, выпущенное в документе CD/1863.

Моя делегация считает, что это предложение представляет собой сбалансированный и реалистичный рабочий документ. В сущности, как нам представляется, он содержит необходимые элементы для того, чтобы начать предметную работу по четырем ключевым пунктам нашей повестки дня, продолжая вместе с тем серьезные дискуссии и по другим вопросам без ущерба для прошлых, нынешних и будущих позиций любой делегации.

Что касается вопроса о расщепляющихся материалах, мы приветствуем то обстоятельство, что предлагаемый переговорный мандат предусматривает принятие недискриминационного, многостороннего и эффективно проверяемого на международном уровне инструмента на основе документа CD/1299 от 1995 года.

Что касается ядерного разоружения, которое остается для моей страны вопросом первостепенной важности, мы позитивно оцениваем то обстоятельство, что работа, предлагаемая в рамках CD/1863, способна позволить эффективно обмениваться взглядами о практических мерах в отношении поступательных и практических усилий по сокращению ядерных вооружений в русле конечной цели их полной ликвидации, и в том числе о подходах, которые позволят начать с этой целью эвентуальную работу многостороннего характера. Кроме того, мы рассматриваем как явно позитивный факт то обстоятельство, что сфера компетенции рабочих групп, которые предлагается учредить, позволяет рассматривать предметным образом и без ограничений негативные гарантии безопасности и предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

В сущности, эти вопросы, на наш взгляд, сохраняют весьма важное значение. Что касается негативных гарантий безопасности, то мы приветствуем то обстоятельство, что в рамках деятельности предлагаемой рабочей группы предусматриваются переговоры по юридически обязывающему инструменту.

(Г-н Мбайе, Сенегал)

Вот уже какое-то время как в рамках Конференции по разоружению и за ее пределами звучат голоса с призывом к незамедлительному возобновлению предметной работы. По мнению моей делегации, эта позитивная эволюция обусловлена в значительной мере осознанием необходимости найти подходящие ответы на новые вызовы, которые появились с наступлением XXI века.

Мы имеем в виду, в частности, осознание той опасности для человечества, которую порождает существование ядерных средств, и необходимость работы по утверждению людской безопасности посредством всеобщего и полного ядерного разоружения. Мы считаем, что наш форум должен воспользоваться той исторической возможностью, которую дает этот благоприятный контекст, чтобы выйти из тупика, где мы пребываем очень уж долго, и начать наконец истинные переговоры по существу, чтобы сохранять верность своей миссии и смыслу своего существования.

Вот почему сенегальская делегация горячо рассчитывает на возможность трансформации проекта решения CD/1863 в программу работы. А чтобы оно так и произошло, мы поощряем председательство продолжать свои консультации как можно более широким образом и даже интенсифицировать их, с тем чтобы побудить всех наших членов принять его по крайней мере в качестве хорошей рабочей основы, которая могла бы быть быстро принята Конференцией консенсусным образом.

Моя делегация очень хорошо настроена в этом отношении. И ей подходит вышеупомянутый документ.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Сенегала за его вклад. А сейчас слово предоставляется уважаемому представителю Перу.

Г-н ШИАЛЕР (Перу) (говорит по-испански): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы прежде всего поблагодарить вас, а в вашем лице и членов П-6 текущего 2009 года за согласованно предпринятые вами примечательные усилия, усилия официального свойства, которые произвели на свет документ CD/1863, которым мы сегодня располагаем. И Перу считает, что, хотя этот документ и не столь амбициозен, каким его хотелось бы видеть, он составляет хорошую основу, основу сбалансированную, для того чтобы начать предметную работу этого высокого форума после чуть ли не более чем десятилетней праздности.

Г-н Председатель, поэтому я хочу официально выразить вам, а в вашем лице и Конференции по разоружению поддержку указанного документа со стороны Перу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого представителя Перу за его вклад. Слово имеет уважаемый представитель Израиля.

Г-н ИЦХАКИ (Израиль) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я просто хотел бы засвидетельствовать, что 25 марта моя делегация попросила о встрече с Председателем Конференции по разоружению, но до сих пор, спустя почти два месяца, не получила никакого ответа на свою просьбу. Так что я хотел бы просто засвидетельствовать, что с нашей делегацией не консультировались.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого представителя Израиля. Тут, вероятно, имеется расхождение в восприятии в плане оценки ситуации. В 2009 году, как и в году 2008-м, члены П-6 разделяют задачу и обязанность по консультированию с разными государствами-членами. В этом году П-6 согласилась, что задача по консультированию со следующими странами: Колумбией, Казахстаном, Эквадором и Израилем – будет поручена одному члену: Австралии. Другие члены считают, что с ними консультировались. Израиль же считает, что с ним не консультировались. Я бы напомнил уважаемому представителю Израиля, что вот такой подход был использован в этом году. И реши Председатель откликнуться на просьбу о встрече с послом Израиля, он должен был бы аналогичным образом встретиться, чтобы быть беспристрастным, и со всеми остальными 18 членами, с которыми консультировались другие члены П-6, а уж это было бы оскорбительно для самих послов П-6, которые согласились, как я уже сказал вначале, что они составляют коллегиальную группу. Тут есть шесть послов; тут нет ни вождя, ни индейцев. Мы все послы, и мы коллегиально решаем, как разделить эту работу. Вот какова тут позиция. Как я вижу, у нас разные восприятия, но я благодарю уважаемого представителя Израиля за его комментарии.

У меня в списке больше нет ораторов. Я хотел бы поблагодарить всех вас за ваши вклады сегодня утром. Мы будем продолжать, как я уже сказал, свои консультации на основе географических групп, и мы возобновим наше заседание во вторник. Мне думается, что сегодняшней отклик был крайне полезен, и я надеюсь, что мы получим больше откликов в следующий вторник. А между тем мы будем продолжать консультироваться неофициально. Большое спасибо всем вам за ваши сегодняшние вклады.

Заседание закрывается в 11 час. 00 мин.